

Hana Třísková: *Mluvte čínsky hezky: prozodie hovorové čínštiny*
Praha: Academia, 2021

Obsah

Předmluva

I. blok: Úvod

- kap. 1 Co vás čeká?
- kap. 2 Prozodické rysy obecně
- kap. 3 Čínské tóny
- kap. 4 Hlásková stavba čínské slabiky
- kap. 5 Prozodická transkripce

II. blok: Přízvuk

- kap. 6 Přízvuk a nepřízvuk obecně
- kap. 7 Přízvuk a nepřízvuk v čínštině
- kap. 8 Jak na čínský přízvuk technicky
- kap. 9 Co má být přízvučné a co ne

III. blok: Přízvuk na rovině slov

- kap. 10 Čínská pomocná slova
- kap. 11 Čínská otázková slova
- kap. 12 Slovní přízvuk (?) v čínštině
- kap. 13 Mezi slovem a souslovím

IV. blok: Členění řeči

- kap. 14 Výpovědní úseky (frázování)
- kap. 15 Mluvní takty
- kap. 16 Prozodická hierarchie

V. blok: Větná intonace

- kap. 17 Větná intonace obecně
- kap. 18 Větná intonace v čínštině

VI. blok: Co chceme sdělit, jak a komu

- kap. 19 Významová stavba výpovědi
- kap. 20 Mimojazykové prozodické rysy, pragmatika
- kap. 21 Formulaické výrazy

Mluvidla

Mezinárodní fonetická abeceda (IPA)

Přehled příkladových vět (YD)

Literatura

Rejstřík



Prozodická transkripce CHIPROT (Chinese Prosodic Transcription)



zachycuje 1. stupeň přízvučnosti slabik, 2. členění řeči

Zhè-shì-gǒu.

这是狗。

To je pes.

Zhè-shì GǒU!

这是狗!

To je PES!

Zhè-shì GǒU?

这是狗?

To je pes?

Zhè-shì GǒU-ma?

这是狗吗?

To je pes?

ukázky přepsaných příkladových vět z učebnice:

Méi-le líXIǎNG //, yě-méi-le Àiqíng //, wó-zěnmeHUÓ-ne?

没了理想也没了爱情，我怎么活呢？

„Už nemám ani ideály, ani lásku, tak jakpak mám žít?“



Bǎ-huāpíngr // fàng-zài ZHUŌzi-shàng.

把花瓶儿放在桌子上。

„Dej tu vázu na stůl.“

